

Amtsblatt

der F. F.

Bezirkshauptmannschaft
Pettau.

1. Jahrgang.



Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v
Ptuji.

1. tečaj.

Nr. 43.

Das Amtsblatt erscheint jeden Sonntag.
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 3 fl.,
für portopflichtige Abonnenten 3 fl. 50 fr.

Uradni list izhaja vsako nedeljo.

Letna naročnina za oblastva in urade 3 gld.,
za poštini podvržene naročnike 3 gld., 50 kr.

Št. 43.

An sämtliche Gemeindevorstellungen.

3. 27082.

Jubiläums-Gedenks-Medaillen für Civilstaatsbedienstete.

Laut des an Seine Excellenz den Herrn Minister des kaiserlichen und königlichen Hauses und des Äußern gerichteten Allerhöchsten Handschreibens vom 18. August 1898, haben Seine k. u. k. Apostolische Majestät aus Anlaß des Allerhöchsten 50-jährigen Regierungsjubiläums Allerhöchst sich bestimmt gefunden, eine Medaille zu stiften, welche gemäß den Allerhöchst genehmigten Statuten allen denjenigen zuzuerkennen ist, welche innerhalb der Zeit vom 2. December 1848 bis 2. December 1898 im Civilstaatsdienste oder in einer demselben gleichartigen Anstellung gewirkt haben.

Nach Punkt 2 der die Statuten der gestifteten Medaille enthaltenden Urkunde gebührt diese Medaille allen Personen ohne Unterschied des Geschlechtes, welche innerhalb des erwähnten Zeitraumes im Civilstaatsdienste oder in anderen demselben gleichgestellten öffentlichen Diensten gestanden sind oder noch stehen und zwar den activen Staatsbediensteten ohne Rücksicht auf ihre Dienstzeit, den ehemaligen Staatsbediensteten nur dann, wenn sie eine mindestens zehnjährige Dienstzeit anweisen und weder im Disciplinarwege entlassen worden sind, noch eine strafgerichtliche Verurtheilung erlitten haben, welche den Verlust von Orden und Ehrenzeichen zur Folge hatte.

Als dem Staatsdienste gleichgestellte öffentliche Dienste sind nur solche Dienste zu verstehen, für welche die für Civilstaatsbedienstete bestehenden Disciplinar- und Pensionsvorschriften ganz oder theilweise analoge Anwendung finden; hiebei kommen hinsichtlich des Reforts des Ministeriums des Innern, die Bediensteten der k. k. allgemeinen Krankenanstalten, der Wiener Stadterweiterungscommission, der Donauregulierungscommission, des k. k. Versamtes in Wien, des k. k. Pfandleihamtes in Prag und einiger Stiftungsdomänen in Betracht.

Die provisionsfähigen Staatsbediensteten (Straßen-einräumer u.) haben gleichfalls Anspruch auf Zuerkennung der Medaille.

Die Quiescentenzeit ist nicht als Unterbrechung

Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 27082.

Jubilejne spominske svetinje za civilne državne uradnike in služabnike.

Z Najvišjim ročnim pismom z dne 18. avgusta 1898. l. do nj. prevzišenosti gospoda ministra cesarske in kraljeve hiše ter vnanjih stvari naznanilo je Njega ces. in kr. Apostolsko **Velikanstvo**, da se Mu je zadelo ustanoviti povodom Najvišjega 50 letnega vladarskega jubileja svetinjo (medaljo), do ktere imajo po pravilih, potrjenih od Najvišjega, pravico vsi oni, ki so bili v dobi od 2. dne decembra 1848. l. do 2. dne decembra 1898. l. v civilni državni službi ali pa v taki, ktera je istovrstna ž njo.

Po točki 2. listine obsegajoče pravila o ustanovljeni svetinji, pristojta ta svetinja vsem osebam ne glede na njih spol, ktere so bile v označenem času, ali ki so še v civilni državni ali ž njo istovrstni službi, in sicer v dejanski (aktivni) službi stoječim uradnikom in služabnikom brez ozira na to, koliko časa uže služijo, bivšim državnim uradnikom in služabnikom pa le tedaj, ako so služili najmanje deset let, ter niso bili disciplinarno odslovljeni (odpravljeni) ali kaznovani s kazenskosodno obsodbo, ktere posledica je, da izgube rede in častna znamenja.

Kot državni službi istovrstne smatrati je take javne službe, pri kterih se slično (podobno) popolnoma ali deloma uporabljajo za državne služabnike obstoječa disciplinarna in pokojninska pravila; pri tem je v področji ministerstva notranjih stvari vpoštovati uradnike in služabnike ces. kr. občne bolnišnice na Dunaju, komisije za mestno razširitev dunajsko, komisije za vravnavo Donave, ces. kr. zastavljalnice na Dunaju, ces. kr. zastavljalnice v Pragi in nekterih ustanovnih uprav (gosposčin).

Preskrbninsko sposobni državni služabniki (cestarji i. t. d.) imajo tudi pravico do svetinje.

Pri tistih, ki so bili začasno vpokojeni, ne sme se to smatrati kot prestanek (pretrganje) njihove službe, nikakor pa se ne sme všteti v njih desetletno dobo (čas).

der Dienstzeit anzusehen, in die zehnjährige Dienstzeit selbst aber nicht einzurechnen.

Die Anmeldung der nicht mehr im activen Dienste stehenden Personen hat bei der politischen Behörde I. Instanz des Aufenthaltsortes entweder mündlich oder schriftlich unter Vorlage des Pensionsdecretes oder allfälliger sonstiger, die Anspruchsberechtigung nachweisender Dokumente zu erfolgen.

Dies ist sofort in ortsüblicher Weise mit dem Beifügen zu verlautbaren, daß die Anmeldungen längstens bis 24. October 1898 bei der gefertigten Bezirkshauptmannschaft erstattet werden müssen.

Dem Herrn Gemeindevorsteher eventuell bekannte Personen, welche auf die Medaille Anspruch haben, sind, falls dies leicht geschehen kann, im kurzen Wege auf diese Kundmachung aufmerksam zu machen.

Pettau, am 19. October 1898.

Der k. k. Bezirkshauptmann:

Apfaltrern.

3. 26988.

Kaiser-Jubiläums-Feierlichkeit für Reservisten und Urlauber des k. u. k. 87. Infanterie-Regimentes.

Die Gemeindeämter werden hiemit beauftragt, in ortsüblicher Weise zu verlautbaren, daß sich jene Reservisten und Urlauber des k. u. k. 87. Infanterie-Regimentes, welche an der am 2. December 1898 in Gills stattfindenden Feierlichkeit aus Anlaß der 50-jährigen Regierung Seiner Majestät des Kaisers und der hiebei vorzunehmenden Betheilung mit Medaillen, welche voraussichtlich um 9 Uhr vormittags in der Burgkaserne beginnen wird, theilzunehmen gedenken, bei dem Gemeindeamte ihres Aufenthaltsortes unter Angabe ihres Namens, der Charge, des Assentjahres, des Blatt-Nr. und der Zuständigkeit mündlich oder schriftlich zu melden haben.

Die diesbezüglichen Anmeldungen sind von den Gemeindeämtern bis 31. October d. J. anher bekannt zu geben.

Pettau, am 18. October 1898.

Ad 3. 25480
6680 St.

Vorlage der Anzeigen über neu eröffnete Betriebsstätten.

Die Gemeindevorstehungen werden aufgefordert, die zufolge h. ä. Circular-Berordnung vom 3. August 1897, Z. 19312, quartaliter zu erstattenden Anzeigen über die neu eröffneten Betriebsstätten, dann neu entstandenen Unternehmungen (Gewerbe), ehestens anher vorzulegen.

Pettau, am 18. October 1898.

3. 27016.

Grundsteuer-Cataster-Regulierung.

Für die nachbenannten Steuergemeinden des

Osebe, ki niso v dejanski (aktivni) službi, zglasiti se imajo ustmeno ali pismeno pri političnem oblastvu prve stopinje bivališča svojega ter predložiti pokojninski dekret ali druge listine (dokumente), iz katerih se razvidi, da imajo pravico do svetinje.

To je **takoj** razglasiti, kakor je v kraju navadno s pristavkom, da se je zglasiti (ozir. zglasilo vposlati) **najkasneje do 28. dne oktobra 1898.** l. pri spodaj podpisanem okrajnem glavarstvu.

Osebe, ktere imajo pravico do svetinje in so morebiti znane gospodu obč. predstojniku, opozori naj le-ta, ako le mogoče, kratkim potom na ta razglas.

Ptuj, 19. dne oktobra 1898.

Ces. kr. okrajni glavar:

Apfaltrern.

Štev. 26988.

Cesarska jubilejna slavnost za rezervnike in dopustnike ces. in kr. 87. pehotnega polka.

Občinskim uradom se s tem zavkazuje, naj razglasijo, kakor je v kraju navadno, da se imajo zglasiti ustmeno ali pismeno pri obč. uradu bivališča svojega oni rezervniki in dopustniki ces. in kr. 87. pehotnega polka, ki nameravajo vdeležiti se slavnosti, ktera se bode vršila povodom 50 letnega vladarskega jubileja Njega Veličanstva presvitlega cesarja 2. dne decembra 1898. l. v Celju in se bode, kakor je pričakovati, pričela ob 9. uri dopoldne v dvorski vojašnici (Burgkaserne), in pri ktere se bodejo delile jubilejne spominske svetinje (medalje). Povedati imajo svoje ime, čin (šaržo), naborno leto, štev. lista in domovinstvo.

Dotična zglasila naznaniti morajo obč. uradi semkaj **do 31. dne oktobra t. l.**

Ptuj, 18. dne oktobra 1898.

K. štev. 25480
6680 d.

Predložiti je naznanila o novo nastalih obrtih.

V smislu tuuradnega okrožnega nkaza z dne 3. avgusta 1897. l. štev. 19312, imajo obč. predstojništva tu-sem predložiti **kar najhitreje mogoče** naznanila o novo začelih obratovališčih (delavniah) in novo nastalih obrtih v **tretjem četrtletji t. l.**

Ptuj, 18. dne oktobra 1898.

Štev. 27016.

Vravnava zemljiškodavčnega katastra.

Pri obč. uradu v Maruševci vršijo se obrav-

Bezirkss Vinica in Kroatien finden behufs Regulierung des Grundsteuer-Catasters die diesbezüglichen Verhandlungen bei dem Amte Maruševac an folgenden Tagen statt:

Für Cubinec	am 22. October 1898,
" Maruševac	" 24. " "
" Ladanje dolnje	" 26. " "
" Voča dolnja	" 27. " "
" Voča gornja	" 28. " "
" Druškovec	" 31. " "

Dies ist in ortsüblicher Weise zu verlautbaren.
Pettau, am 20. October 1898.

3. 24915.

An die hochwürdigen Pfarrämter und sämtliche Gemeindevorstellungen.

Die hochwürdigen Pfarrämter werden ersucht, in den Taufbüchern gef. Nachschau zu halten und vorkommenden Falles über die circa 1847 in Steiermark geborene **Maria Cieserl (auch Ciserlin)**, eheliche Tochter des Mathias Ciserl und der Katharina, geb. Novak, einen Großo-Tauffchein ausfertigen und anher gelangen zu lassen.

Die Gemeindeämter werden hingegen angewiesen, allfällige, die Herkunft der Obgenannten aufklärende Daten zur h. ä. Kenntniz zu bringen.

Pettau, am 7. October 1898.

Allgemeine Verlautbarungen.

3. 25217.

Kundmachung

betreffend die Erhöhung der behördlich festgesetzten „üblichen Tagelöhne“ bei der Bezirkskrankenkasse in Friedau.

Im Grunde des § 7 des Gesetzes vom 30. März 1888, R.-G.-Bl. Nr. 38, findet sich die k. k. Bezirkshauptmannschaft nach Anhörung von Vertrauensmännern und des Bezirksausschusses in Friedau bestimmt, die gegenwärtig im Gerichtsbezirke bestehenden Tagelöhne der Versicherungspflicht unterliegenden Arbeiter abzuändern und dieselben bis auf weiteres in nachstehender Weise festzusetzen:

I. Männliche Arbeiter:

a) Jugendliche Hilfsarbeiter	 50 Kreuzer
b) Arbeiter (gewöhnliche)	 70 "
c) Borarbeiter	 1 fl. 20 "

II. Weibliche Arbeiter:

a) Jugendliche Hilfsarbeiterinnen	 40 Kreuzer
b) Arbeiterinnen (gewöhnliche)	 50 "

Dies wird hiermit allgemein bekanntgegeben.

Pettau, am 15. October 1898.

nave zadevajoče vravnavo zemljiškodavčnega katastra za spodaj navedene davčne občine okraja Vinica na Hrvaškem ob slédečih dnevih:

za Cubinec	22. dne oktobra 1898 l.,
» Maruševac	24. » » » »
» Ladanje dolnje	26. » » » »
» Vočo doljno	27. » » » »
» Vočo gornjo	28. » » » »
» Druškovec	31. » » » »

To se ima razglasiti, kakor je v kraju navadno.

Ptuj, 20. dne oktobra 1898.

Štev. 24915.

Velečastitim župnijskim uradom in vsem občinskim predstojništvom.

Velečastiti župnijski uradi se naprosijo, da blagovolijo pregledati v krstnih maticah in če se primeri, da vpošljejo tu-sem uradni krstni list za okoli 1847. leta na Štajerskem rojeno **Marijo Cieserl** (tudi Ciserlin), zakonsko hčer Matije Cieserla in Katarine roj. Novak.

Občinska predstojništva pa se pozivljajo, da naznanijo semkaj one podatke, iz katerih bi se dalo poizvedeti, odkod da je bila zgoraj imenovana.

Ptuj, 7. dne oktobra 1898.

Občna naznanila.

Štev. 25217.

Razglas

zadevajoč povišanje oblastveno določenih „navadnih dnin (dnevni mezd)“ pri okrajni bolniški blagajnici v Ormoži.

Na podlagi §. 7. zakona z dne 30. marca 1888. l., drž. zak. štev. 38 odreduje ces. kr. okrajno glavarstvo zaslišavši zaupnike in okrajni odbor ormoški, da se izpremené v sodnem okraju sedaj navadne dnine (dnevne mezde) onih delavcev, ki so zavezani (podvrženi) dolžnosti zavarovanja. Dokler se drugače ne zapové, določajo se dnine tako-le:

I. za moške delavce:

a) za mladostne pomagače s	 50 krajcarji,
b) za navadne delavce s	 70 "
c) za priredbene delavce z	. 1 gld. 20 "

II. Za ženske delalke:

a) za mladostne pomagalk s	 40 krajcarji,
b) za navadne delalke s	 50 "

To se s tem v obče razglašá.

Ptuj, 15. dne oktobra 1898.

Stand der Thierseuchen im politischen Bezirke Pettau in der Berichtsperiode vom 1. bis 8. October 1898.

I. Es herrscht:

1. Die Schweinepest in 3 Gehöften der Ortschaft Stojnosela, Gemeinde St. Florian; in 7 Gehöften zu Grabendorf, Gemeinde Obriß; in 5 Gehöften zu Saboszen der gleichnamigen Gemeinde; in 56 Gehöften zu Polstrau und in je 1 Gehöfte des Ortes Gabrovec der Gemeinde Kostreinitz und Unter-Sečovo.

2. Der Schweinerothlauf in je 1 Gehöfte zu Schahenberg, Gemeinde Donatiberg.

II. Erloschen ist:

Die Schweinepest in der Gemeinde Brestowetz. Pettau, am 8. October 1898.

Kundmachungen der Bezirksschulräthe.

Bezirksschulrathsitzungen:

Am 22. October in Rohitsch;
am 27. October in Friedau;
am 28. October in Pettau.

An sämtliche Schulleitungen des politischen Bezirkes Pettau.

Gratishefte sind abzuholen.

Die Firma Eichmann & Comp. hat die auf die einzelnen Volksschulen der hiesigen Schulbezirke entfallenden Gratishefte eingesandt und erliegen dieselben in der Kanzlei des Herrn k. k. Bezirksschulinspectors. Da sie jedoch im Postwege nicht zugemittelt werden können, werden die Schulleitungen hiermit beauftragt, Vorkehrung zu treffen, daß die Hefte unverzüglich abgeholt werden.

Pettau, am 19. October 1898.

Živinske kužne bolezni v političnem okraju ptujskem v poročnej dobi od 1. do 8. dne oktobra 1898. I.

I. Bolezni so:

1. Svinjska kuga na 3 posestvih v Stojnoselih, obč. Sv. Florijan; na 7 posestvih v Grabah, obč. Pobrežje; na 5 posestvih v Zabovcih, obč. Zabovci; na 56 posestvih v Središči; na 1 posestvu v Gabrovcih, obč. Kostreivnica in na 1 posestvu v Sp. Sečovi.

2. Pereči ogenj (šen) pri svinjah na 1 posestvu v Šahenberci, obč. Donačka gora.

II. Minola je

svinjska kuga v občini Brestovec.

Ptuj, 8. dne oktobra 1898.

Naznanila okrajnih šolskih svetov.

Seje okrajnih šolskih svetov:

22. dne oktobra v Rogatcu;
27. dne oktobra v Ormoži;
28. dne oktobra v Ptui.

Vsem šolskim vodstvom političnega okraja ptujskega.

Poslati je po podarjene zvezke.

Tvrdba Eichmann in dr. vposlala je zvezke, ktere je podarila posameznim ljudskim šolam tu-i kajšnjih šolskih okrajev. Zvezki leže v pisarnic. gospoda ces. kr. okrajnega šolskega nadzornika Ker se pa ue morejo doposlati po pošti, pozivljajo se šolska vodstva, naj oskrbé, da se zavojinemudoma odpravijo.

Ptuj, 19. dne oktobra 1898.

Opravična številka C III 224/98
1

Oklic.

Zoper Lizo Hrtiš, oziroma njene pravne naslednike, kojih bivališče je neznano, se je podala pri c. kr. okrajni sodnji v Ptuj po Juriju in Jeri Forstnerič, posestnikih v Apačah, zastopanim po g. c. kr. notarju Makso Koser v Ptuj tožba zaradi priznanja zastarenja in izročenja zbrisnega dovoljenja glede terjatve 314 gl. 80 kr. st.

velj. Na podstavi tožbe določila se je ustna sporna razprava na dan

9. novembra 1898

ob 9. uri dopoldne pri tej sodnji v izbi št. 12

V ogrambo pravic Lize Hrtiš se postavlja za skrbnika gospod Ferdinand Travnicek, odvetniški uradnik v Ptuj.

Ta skrbnik bo zastopal toženko v oznamenjeni pravni stvari na njeno nevarnost in stroške, dokler se ona ali ne oglasi pri sodnji ali ne imenuje pooblaščenca.

C. kr. okr. sodn. v Ptuj, odd. III. dne 22. septembra 1898.

Zum Schulbeginn!

Sämmtliche Schul-Amtsdrucksorten sind in vorgeschriebener Ausföhrung, 2-sprachig, vorrätzig bei W. Blanke, Buchdruckerei, Buch- u. Papierhandlung, Pettau.

Ob začetku šolskega leta!

Vse šolsko-uradne tiskovine dobivajo se v predpisanej izpeljavi in dvojezično pri W. Blanke-ju, tiskarnica, trgovina s knjigami in papirjem v Ptuj.

Herausgegeben von der k. k. Bezirkshauptmannschaft Pettau. — Izdaja c. kr. ptujsko okrajno glavarstvo.

Druck von W. Blanke in Pettau. — Tiskal V. Blanke v Ptuj.